Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Институт права и национальной безопасности
Центр лингвистики и профессиональной коммуникации

УТВЕРЖДЕНА
решением центра
лингвистики и профессиональной коммуникации
Протокол №10 от «15» июня 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

К.М.01.ДВ.01.01 Иностранный язык региона французский
(индекс, наименование дисциплины, в соответствии с учебным планом)

40.03.01 Юриспруденция
(код, наименование направления подготовки)

Международно-правовой профиль (Право глобальной интеграции с углубленным изучением иностранного языка (языка региона)
(направленность (профиль))

Бакалавр
(квалификация)

Очная
(форма(ы) обучения)

Год набора 2020

Москва, 2020 г.

Автор–составитель:

д-р фил. наук, доцент, профессор центра лингвистики и профессиональной коммуникации Е.В. Козлов,

старший преподаватель центра лингвистики и профессиональной коммуникации Т.И. Дементьева

Директор
центра лингвистики и профессиональной коммуникации
доктор филол. наук, профессор Г.Г. Слышкин

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
6.1. Основная литература
6.2. Дополнительная литература
6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
6.4. Нормативные правовые документы
6.5. Интернет-ресурсы
6.6. Иные источники
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина *Иностранный язык региона: французский* обеспечивает овладение следующими компетенциями с учетом этапа:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
ДПК-3	Способностью осуществлять коммуникацию на языке изучаемого региона в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека	ДПК-3.1	Способность осуществлять коммуникацию на языке изучаемого региона
		ДПК-3.2	Способность осуществлять коммуникацию в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

ОТФ/ТФ *(при наличии профстандарта)*/ трудовые или профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
	ДПК-3.1	на уровне знаний: - языка изучаемого региона, в том числе специальной юридической терминологии;
		на уровне умений: - использовать специальную юридическую терминологию языка изучаемого региона;
		на уровне навыков: - коммуникации на языке изучаемого региона; анализа международно-правовых актов по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности,

		международной безопасности, защиты прав человека на языке изучаемого региона;
	ДПК-3.2	на уровне знаний: - общих правил толкования нормативных правовых актов на языке изучаемого региона; - особенностей толкования международных нормативных правовых актов на языке изучаемого региона.
		на уровне умений: - работать с иноязычными базами данных актов органов международных организаций; - правильно уяснять содержание и смысл иноязычных международно-правовых актов.
		на уровне навыков: - подготовки иноязычных заключений с разъяснением смысла и содержания международных правовых актов, в том числе применительно к конкретной ситуации.

1. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

Объем дисциплины по учебному плану – 16 з.е., количество часов на контактную работу – 464 практических, 76 – самостоятельная работа по очной форме обучения.

Место дисциплины в структуре ОП ВО

Указывается:

- *Иностранный язык региона: французский* осваивается на 1-4 курсе, в 2,3,4,5,6,7,8 семестре в соответствии с учебным планом по очной форме обучения;

– дисциплина реализуется после изучения: Иностранный язык, Русский язык и культура речи.

2. Содержание и структура дисциплины

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации*
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
2 семестр								
1	Введение. Знакомство. (Фонетика. Чтение)	22			20		2	

2	Презентация (Говорение, Чтение, Аудирование, Фонетика)	22			20		2	
3	Хобби и увлечения (Говорение, Чтение, Письмо)	22			20		2	
4	Покупки (Письмо)	22			20		2	
		108			80		28	Зач
3 семестр								
1	Встречи и знакомства (Говорение, Аудирование)	18			16		2	
2	Обучение (Чтение, Аудирование)	18			16		2	
3	Здоровый образ жизни (Письмо, Чтение)	18			16		2	
4	Путешествия (Аудирование, Чтение, Письмо)	18			16		2	
		72			64		8	Зач
4 семестр								
1	События и происшествия (Аудирование, Говорение, Письмо)	18			16		2	
2	Экология и окружающая среда (Чтение, Письмо)	18			16		2	
3	Работа, Трудоустройство (Письмо, Чтение)	18			16		2	
4	Жизнь в современном мегаполисе (Аудирование, Говорение, Чтение)	18			16		2	
		72			64		8	Зач
5 семестр								
1	Проблемы современного общества (Чтение, Письмо)	17			16		1	
2	Культура и туризм (Аудирование, Письмо,	17			16		1	

	Говорение)							
3	Образование в современном мире и регионе изучаемого языка (Чтение, Говорение, Письмо)	10			8		2	
4	Средства массовой информации (Чтение, Письмо)	10			8		2	
5	Путешествия (Говорение, Чтение, Письмо)	18			16		2	
		72			64		8	Зач
6 семестр								
1	Семья в современном мире (Аудирование, Чтение)	9			8		1	
2	Экономика и экономические особенности региона изучаемого языка (Чтение, Письмо, Говорение)	17			16		1	
3	Современные технологии (Чтение, Аудирование, Письмо)	9			8		1	
4	Культура. Нравы и обычаи (Чтение, Аудирование, Письмо)	17			16		1	
5	Франция. Французы. Франкофония (Чтение, Аудирование, Письмо)	20			16		4	
		72			64		8	Зач
7 семестр								
	Юридическая терминология региона изучаемого языка, Блок 1 (Чтение, Аудирование, Письмо,	72			64		8	

	Говорение)							
		72			64		8	Зач
8 семестр								
	Юридическая терминология региона изучаемого языка Блок 2 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)	72			64		8	
	Промежуточная аттестация	72			64		8	Экз
Всего:		540						

Формы текущего контроля успеваемости: опрос (О), проверка практического домашнего задания (ДЗ), контрольная работа (КР), эссе (Э), кейс-задания (КЗ).
Форма промежуточной аттестации зачет с оценкой (ЗаО).

Содержание дисциплины

Введение. Знакомство. (Фонетика. Чтение)

Спрашивать и называть имя и фамилию. Узнавать французские слова на письме. Распознавать единственное и множественное число на слух. Приветствия. Ежедневная жизнь. Пунктуация. Вежливость.

Грамматика: Личные местоимения в роли подлежащего. Глагол s’appeler в настоящем времени. Ударное местоимение moi. Определенный артикль. Показатели рода и числа на письме. Неопределенный артикль. Показатели рода и числа в устной речи.

Фонетический практикум: Ритм. Звуки и буквы. Диакритические знаки. Алфавит. Ударение.

Презентация (Говорение, Чтение, Аудирование, Фонетика)

Представиться: назвать свой возраст, семейное положение, профессию, назвать дату, владение языками, место рождения, место проживания. Задавать вопросы. Семья. Профессии. Национальности. Контакты. Телефон.

Грамматика: Глаголы être/avoir в настоящем времени. Ударные местоимения. Предлоги с названиями стран. Спряжение глаголов типа –er в настоящем времени. Притяжательное прилагательное в единственном числе. Глаголы appeler/s’appeler.

Фонетический практикум: Фонетическое слово. Ритм. Интонация.

Хобби и увлечения (Говорение, Чтение, Письмо)

Хобби и увлечения Умения: Делать заказ в ресторане. Задавать вопросы. Описывать город. Предлагать развлечение. Назвать время. Устроить встречу. Описать местоположение. Ресторан. Занятия. Хобби. Город. Погода. День. Культурные события. Местоположение.

Грамматика: Глаголы prendre, faire, aller, venir в настоящем времени. Определенный и неопределенный артикль. Вопросительные обороты est-ce que / qu’est-ce que. Множественное число существительных. Местоимение on. Отрицание ne...pas. Предлоги места.

Фонетический практикум: Эффект сцепления и связывания. Число существительных.

Покупки (Письмо)

Делать покупки в магазине. Указывать количество. Давать указания. Количество. Одежда. Цвета. Кухня: ингридиенты, посуда, действия. Магазины. Рынок. Продукты.

Грамматика: Прилагательное quel. Инверсия подлежащее-глагол. Указательные прилагательные. Повелительное наклонение. Частичный артикль. Глаголы vouloir, pouvoir в настоящем времени.

Фонетический практикум: Элизия. Звук [œ].

Встречи и знакомства (Говорение, Аудирование)

Давать позитивный/ негативный комментарий. Спрашивать и рассказывать об интересах. Обозначить действие в будущем. Описать человека. Обозначить событие во времени. Кино. Свободное время. Ежедневные действия. Описание внешности. Тело человека. Характер.

Грамматика: Ответ на вопрос, содержащий отрицание. Ближайшее будущее время (Futur proche). Возвратные глаголы в настоящем времени. Положение и согласование прилагательных. Притяжательные прилагательные во множественном числе. Прошедшее законченное время (Passé composé). Индикаторы времени.

Фонетический практикум: Звуки [ə], [y]. Финальное «e».

Обучение (Чтение, Аудирование)

Рассказывать о прошедшем событии. Выражать длительность. Выражать удивление. Говорить об учебе. Рассказывать воспоминание. Указывать хронологию. Указывать частотность. Давать советы, инструкции. Выражать необходимость. Учеба: этапы, дипломы, экзамены, отметки. Транспорт. Проживание. Места. Занятия. Запись: формуляры, инструкции.

Грамматика: Прошедшее законченное время (Passé composé). Возвратные глаголы в Passé composé. Отрицание в Passé composé. Прошедшее незаконченное время (Imparfait). Глагол aller в Imparfait. Глаголы devoir, falloir в настоящем времени. Местоимение в роли прямого дополнения.

Фонетический практикум: Носовые звуки.

Здоровый образ жизни (Письмо, Чтение)

Рассказать о практикуемом виде спорта. Говорить о будущем. Давать советы. Выражать цель. Объяснить решение. Питание. Спорт. Здоровый образ жизни. Ассоциации и помощь.

Грамматика: Простое будущее время (Futur simple). Гипотеза в будущем времени. Повелительное наклонение (отрицание, возвратные глаголы). Глаголы devoir, boire, falloir в настоящем времени. Причина. Цель.

Фонетический практикум: Звуки [s], [z]. Гласные звуки.

Путешествия (Аудирование, Чтение, Письмо)

Выражать частотность. Характеризовать жилище. Понимать объявление о жилье. Указывать маршрут. Объяснять свой выбор. Сравнивать жилье. Лексика: Интернет. Жилье. Мебель. Оборудование. Одобрение.

Грамматика: Функции настоящего времени. Относительные местоимения qui, que. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Фонетический практикум: Звуки [i], [y], [u], [œ], [ə]

События и происшествия (Аудирование, Говорение, Письмо)

Описать ситуацию в прошедшем времени. Составить описание. Дать комментарий о прошедшем событии. Обозначить событие во времени. Указывать хронологию. Понимать биографию. Лексика: Оценочный комментарий. Уличные представления. Искусство. Биография. Профессиональная карьера.

Грамматика: Употребление Passé composé и Imparfait. Выражение хронологии. Индикаторы прошедшего времени.

Фонетический практикум: Фонетическое слово. Ритм. Ударение. Сцепление и связывание.

Экология и окружающая среда (Чтение, Письмо)

Выражать свои вкусы. Рассказать новость. Представить проблему и пути ее решения. Выразить мнение. Лексика: Досуг. Защита окружающей среды. Животные. Природа.

Грамматика: Недавнее прошедшее время (Passé récent). Причина. Следствие. Особое множественное число существительных. Местоимение в роли прямого дополнения. Выделительные обороты.

Фонетический практикум: Звуки [s], [z], [ʃ], [ʒ].

Работа, Трудоустройство (Письмо, Чтение)

Характеризовать действие. Избегать повторений. Давать советы. Выражать мнение. Выражать уверенность и пожелание. Лексика: Отношение. Работа. Задачи. Одежда. Поведение. Равенство на работе и дома.

Грамматика: Местоимение в роли прямого и косвенного дополнения. Наречия на –ment. Повелительное наклонение с местоимением-дополнением. Сослагательное наклонение в настоящем времени (Subjonctif présent). Различие Indicatif-Subjonctif. Условное наклонение Conditionnel présent.

Фонетический практикум: Звуки [p], [b], [f], [v].

Жизнь в современном мегаполисе (Аудирование, Говорение, Чтение)

Охарактеризовать место. Описать жилищные условия. Рассказывать о группе людей. Организовать свою речь. Лексика: Жилище. Украшения. Мебель. Кухня. Права человека. Урбанистика. Дети.

Грамматика: Местоимение y. Относительное местоимение où. Неопределенные прилагательные и местоимения. Противопоставление и уступка.

Фонетический практикум: Звуки [r], [l], [j].

Проблемы современного общества (Чтение, Письмо)

Задавать вопросы о предмете. Описывать предмет. Называть материал. Понимать рекламу. Превозносить качества предмета. Лексика: Кухонные принадлежности. Характеристика предмета. Формы. Смартфон (изображение, звук, функции). Реклама. Мультимедиа.

Грамматика: Вопросительные и указательные местоимения. Герундий. Субстантивация. Местоимение en. Усечение слова.

Фонетический практикум: Носовые звуки. Деназализация. Фонетическое слово.

Культура и туризм (Аудирование, Письмо, Говорение)

Выражать свое мнение. Понимать брошюру. Требовать. Организовывать свое высказывание. Описывать, характеризовать. Лексика: Искусство. Оценивание. Разговорные слова. Требования. Работа. Общество. Отдых. Море.

Грамматика: Отрицания rien, personne, jamais, plus. Регистры языка. Простые и сложные предложения. Различие Indicatif-Subjonctif. Предложение с инфинитивным оборотом. Предлоги (места, образа действия).

Фонетический практикум: Звуки [k], [g], [t], [d].

Образование в современном мире и регионе изучаемого языка (Чтение, Говорение, Письмо)

Представить свою/ любимую профессию. Написать СМС. Выразить свое отношение к языку СМС. Написать статью для интернет-портала. Создать комикс. Лексика: Организация учебного процесса. Стресс. Работа. Учеба. Социология. Экономика. Результаты опроса. Языковые термины. Объяснения. Сферы работы. Деньги Школа.

Грамматика: Сравнительная степень. Простые относительные местоимения. Организация идей. Выражение причины. Выражение будущего времени. Условное наклонение Conditionnel présent.

Фонетический практикум: Ритм. Слогоделение. Гласные звуки.

Средства массовой информации (Чтение, Письмо)

Отправить сообщение в социальную сеть. Представить любимую телепрограмму. Выразить мнение о журналистике. Написать статьи в Хартию журналистов. Рассказать об отношении к СМИ. Написать рассказ о выставке. Написать биографию фотографа. Написать стихотворение по образцу. Лексика: Телепрограммы. Журналистика. СМИ. Выставки. Искусство. Чувства. Биография. Движения. Музыка.

Грамматика: Выражение обязательства. Сослагательное наклонение (Subjonctif). Представить статистические результаты. Герундий. Описать фотографию. Согласование времен. Предпрошедшее время (Plus-que-parfait).

Фонетический практикум: Фонетическое слово: пауза, ритм, ударение.

Путешествия (Говорение, Чтение, Письмо)

Описать путешествие. Представить развлекательную телепрограмму. Описать фотографии в социальной сети. Выразить мнение об экологических путешествиях. Написать статью о поездке для сайта. Создать опрос. Пройти опрос. Описать путешествие в литературно-художественном стиле. Лексика: Путешествия. Местоположение. Жители. Удовольствие. Действия. Туризм. Солидарность. Занятия. Каникулы. Мечты. Характер. Приключения.

Грамматика: Указательные местоимения. Выражение цели. Выражение гипотезы. Условное наклонение Conditionnel present.

Фонетический практикум: Дифференциация полугласных звуков.

Семья в современном мире (Аудирование, Чтение)

Обмен мнениями относительно разных семей. Представить дискуссию по образцу. Написать объявление для поиска сожителя. Принять участие в дебатах по теме. Опубликовать свое мнение на сайте о психологии. Лексика: Семья. Опека. Семейные отношения. Оттенки чувств. Сожительство. Психология. Родитель-одиночка. Взаимоотношения. Мнения. Любовь.

Грамматика: Выражение следствия. Модальность. Выражение мнения. Сослагательное наклонение (Subjonctif).

Фонетический практикум: Немое «е».

Экономика и экономические особенности региона изучаемого языка (Чтение, Письмо, Говорение)

Основные экономические понятия. Финансовая грамотность. Планирование финансов. Написать план распределения домашних расходов. Обсудить семейный бюджет.

Грамматика: Простое прошедшее время (Passé simple). Выражение длительности. Пассивный залог. Согласование причастия прошедшего времени. Согласование времен. Временные индикаторы.

Фонетический практикум: Оппозиции открытых/ закрытых гласных звуков, звуков переднего/ заднего ряда.

Современные технологии (Чтение, Аудирование, Письмо)

Принять участие в дебатах по теме. Придумать страницу веб-сайта. Написать историю о современных устройствах. Написать краткую статью для магазина товаров. Лексика: Дом. Предметы. Виртуальный мир. Роботы. Психология. Время. Цифровые вещи. Приложения. Высокотехнологичные товары. Коммерция. Растения. Умственные процессы.

Грамматика: Выражение будущего времени. Предшествующее будущее время (Futur antérieur). Местоимения-дополнения. Составные относительные местоимения. Место прилагательного. Порядок следования местоимений-дополнений.

Фонетический практикум: Носовые звуки. Деназализация.

Культура. Нравы и обычаи (Чтение, Аудирование, Письмо)

Рассказать о своем отношении к суевериям. Написать статью о суевериях. Обмен мнениями о религиях. Принять участие в опросе общественного мнения. Описать результаты опроса по образцу. Лексика: Верования. Религия. Животные. Действия. Предметы. Чувства. Духовная жизнь.

Грамматика: Выражение неопределенности. Наречия (форма, употребление). Субстантивация. Условное наклонение прошедшего времени (Conditionnel passé).

Фонетический практикум: Звуки [j] и [ʒ].

Франция. Французы. Франкофония (Чтение, Аудирование, Письмо)

Рассказать о символах Франции. Представить праздник своей страны. Рассказать о стереотипах своей страны. Написать статью о стереотипах относительно французов для веб-сайта. Рассказать о причинах изучения французского языка. Провести мини-опрос и представить результаты в графическом виде. Представить любимую песню, рассказать ее историю. Лексика: Национальный праздник. История. Нация. Французский язык. Общественная система. Мир. Опросы. Язык.

Грамматика: Выражение уступки и противопоставления. Выделительные обороты. Косвенная речь в прошедшем времени. Согласование времен.

Фонетический практикум: Оппозиции открытых/ закрытых гласных звуков.

Юридическая терминология региона изучаемого языка, Блок 1 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)

Лексические и тематические компоненты: основные разделы права, специалисты в области права, система подготовки специалистов в области права в различных странах.

Лексические и тематические компоненты: понятие «контракт», базовая терминология в области контрактного права, стороны контракта, условия контракта.

Лексические и тематические компоненты: базовые элементы контракта с точки зрения права, нарушение контракта одной из сторон, ответственность сторон за исполнение контракта.

Лексические и тематические компоненты: основные разделы контракта, статьи контракта.

Лексические и тематические компоненты: понятие «деликт», основные термины деликтного права, примеры деликтных правонарушений из правовой практики.

Грамматика, Фонетика: повторение.

Юридическая терминология региона изучаемого языка Блок 2 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)

Лексические и тематические компоненты: различные виды компенсаций, судебный запрет.

Лексические и тематические компоненты: понятие «уголовное право», базовая терминология в области уголовного права, основные различия между уголовным и деликтным правом.

Лексические и тематические компоненты: уличные преступления, преступления «белых воротничков», преступления в сфере информационных технологий.

Лексические и тематические компоненты: суд, судебное разбирательство, суд присяжных, виды доказательств, опрос свидетелей.

Лексические и тематические компоненты: понятие «корпоративное право», базовая терминология, правоустанавливающие документы.

Лексические и тематические компоненты: индивидуальное предпринимательство, партнерство, корпорация.

Грамматика, Фонетика: повторение.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации.

4.1.1. В ходе реализации дисциплины*) Иностранный язык региона: французский* **используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:**

Тема (раздел)	Методы текущего контроля успеваемости
Введение. Знакомство. (Фонетика. Чтение)	Опрос
Презентация (Говорение, Чтение, Аудирование, Фонетика)	Опрос Эссе
Хобби и увлечения (Говорение, Чтение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Покупки (Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Кейс-задания
Встречи и знакомства (Говорение, Аудирование)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Обучение (Чтение, Аудирование)	Опрос Проверка практического домашнего задания Кейс-задания
Здоровый образ жизни	Опрос

(Письмо, Чтение)	Проверка практического домашнего задания Кейс-задания
Путешествия (Аудирование, Чтение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
События и происшествия (Аудирование, Говорение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Кейс-задания
Экология и окружающая среда (Чтение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Работа, Трудоустройство (Письмо, Чтение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Кейс-задания
Жизнь в современном мегаполисе (Аудирование, Говорение, Чтение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Проблемы современного общества (Чтение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Кейс-задания
Культура и туризм (Аудирование, Письмо, Говорение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Образование в современном мире и регионе изучаемого языка (Чтение, Говорение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Средства массовой информации (Чтение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Путешествия (Говорение, Чтение, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Семья в современном мире (Аудирование, Чтение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Экономика и экономические особенности региона изучаемого языка (Чтение, Письмо, Говорение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Современные технологии (Чтение, Аудирование, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Культура. Нравы и обычаи (Чтение,	Опрос Проверка практического домашнего задания

Аудирование, Письмо)	Контрольная работа
Франция. Французы. Франкофония (Чтение, Аудирование, Письмо)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Юридическая терминология региона изучаемого языка, Блок 1 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа
Юридическая терминология региона изучаемого языка Блок 2 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)	Опрос Проверка практического домашнего задания Контрольная работа

4.1.2. Экзамен (зачет) проводится с применением следующих методов (средств):
устный опрос, письменное решение кейс-заданий, написание эссе.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся.

Типовые оценочные материалы:

Опрос по следующим темам:

Введение. Знакомство. (Фонетика. Чтение)
Презентация (Говорение, Чтение, Аудирование, Фонетика)
Хобби и увлечения (Говорение, Чтение, Письмо)
Покупки (Письмо)
Встречи и знакомства (Говорение, Аудирование)
Обучение (Чтение, Аудирование)
Здоровый образ жизни (Письмо, Чтение)
Путешествия (Аудирование, Чтение, Письмо)
События и происшествия (Аудирование, Говорение, Письмо)
Экология и окружающая среда (Чтение, Письмо)
Работа, Трудоустройство (Письмо, Чтение)
Жизнь в современном мегаполисе (Аудирование, Говорение, Чтение)
Проблемы современного общества (Чтение, Письмо)
Культура и туризм (Аудирование, Письмо, Говорение)
Образование в современном мире и регионе изучаемого языка (Чтение, Говорение, Письмо)
Средства массовой информации (Чтение, Письмо)
Путешествия (Говорение, Чтение, Письмо)
Семья в современном мире (Аудирование, Чтение)
Экономика и экономические особенности региона изучаемого языка (Чтение, Письмо, Говорение)
Современные технологии (Чтение, Аудирование, Письмо)
Культура. Нравы и обычаи (Чтение, Аудирование, Письмо)
Франция. Французы. Франкофония (Чтение, Аудирование, Письмо)
Юридическая терминология региона изучаемого языка, Блок 1 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)

Юридическая терминология региона изучаемого языка Блок 2 (Чтение, Аудирование, Письмо, Говорение)

Кейс-задания

Ситуационно-ролевая игра «Переговоры»

Цель. Отработка навыков делового общения в переговорах; урегулирование конфликта; достижение соглашения.

Роли для участия в игре:

1. Специалисты, ведущие переговоры, не менее трех человек. Обычно это лица, облеченные властью, полномочиями и доверием той стороны, которую они представляют. Кроме того, они должны быть людьми, принимающими решения, в том числе и в изменившихся обстоятельствах.

2. Группа экспертов, их задача – дать оценочную экспозицию конфликта. Экспертные решения и оценки должны носить предметный характер. Оценивая решения, принятые в процессе переговоров, эксперты должны подсчитать конкретные убытки и потери и выявить ошибки и их негативные последствия, предложить варианты действий. (Не менее трех человек.)

3. Группа аналитиков, их задача – осуществить прогнозирование на перспективу, проанализировать предлагаемые экспертами и переговорщиками решения с точки зрения их эффективности, появления потенциальных проблем. (Не менее трех человек.)

I этап. Подготовка

• Создание игровых команд: специалисты по переговорам – по три человека от каждой из сторон; эксперты, аналитики.

• Описание сложившейся ситуации, конфликта между сторонами. Примечание. Ситуацию можно предложить из реальной практики или дать слушателям возможность придумать ее самим.

• Создать документ – ПАКЕТ ПРЕДЛОЖЕНИЙ. В него входит несколько статей. Одна из них – описание конфликта в терминах, принятых обеими сторонами. Это уже первый шаг к будущей договоренности. Далее описываются взаимные претензии. Список претензий должен быть достаточным для выражения собственной позиции, аргументированным и не чрезмерным. Пакет предложений включает в себя:

1. Преамбула – в ней оговариваются цели, интерес и отношение к спорному положению.

2. Детализация преамбулы в формулировке собственной позиции по всем аспектам спорного положения.

3. Претензии к партнерам. Необходимо выделить принципиальные претензии и второстепенные. Первые описываются в категорических выражениях, а вторые по типу: «к тому же…», «следует добавить, что…» и т. п.

4. Экспертные оценки, характеризующие те или иные положения.

Группы экспертов и аналитиков готовят встречные предложения, описывая их значимость, эффективность и прогнозируя возможные последствия.

Примечание. Группе экспертов можно предложить вместо разработки новых предложений выработать систему оценки результатов деятельности специалистов по переговорам и аналитиков, принимаемых решений, выбираемых стратегии и тактики.

II этап. Регламент

Регламент должен определять: место, время, характер и упорядоченность переговоров. Регламент состоит из следующих частей.

1. Преамбула регламента – констатация общей цели переговоров, их характера, содержания и оснований. Цели переговоров должны определяться взаимным соглашением.

2. Формулирование характера переговоров связано с ориентацией на взаимосогласование, рассмотрение претензий, разбор конфликта, двусторонние или

многосторонние переговоры, обращение к третьим лицам, предварительные раунды консультаций и т. п.

3. Соглашение относительно участников переговорного процесса, их полномочий, представительности.

4. Формулирование санкций, которые определяются как меры наказания, следующие за нарушение регламента.

5. Диспозиция – согласование места и времени проведения самих переговоров, консультаций, встреч посредников и пр.

Примечание. Выработка той или иной формулы регламента проводится на закрытых совещаниях каждой команды. Эксперты и аналитики могут вносить свои предложения каждой из сторон. Кроме того, проводятся предварительные раунды консультаций команд.

По итогам II этапа принимается согласованный регламент.

III этап. Решения

Началом данного этапа служит принятие взаимосогласованного пакета предложений. Реализация данного этапа будет продуктивной, если предыдущие этапы дали соответственно конструктивные результаты. Решение выражается в намерении обеих сторон действовать в направлении формулирования общих соглашений.

IV этап. Соглашения

Это последний этап переговоров. Он предполагает, что участники игры совершают несколько последовательных шагов:

1. Формулирование достигнутых договоренностей в виде соглашений.

2. Формулирование заключительного протокола.

Выработка СОГЛАШЕНИЯ и ПРОТОКОЛА тоже предполагает свою тактику, маневры, уступки и твердость позиции.

Заключительные документы переговоров оформляются в виде соответствующих соглашений:

ДОГОВОР – правовой акт, который устанавливает права и обязанности договаривающихся сторон. Договор формулируется (в зависимости от содержания переговорного процесса) как экономический, дипломатический, коммерческий, военный и т. п.

Это может быть договор о гарантиях, договор о дружбе и сотрудничестве, договор о взаимной помощи, о нейтралитете, о разделении сфер влияния.

загрузка…

ПАКТ – договор, имеющий в своем названии указание на содержание договора.

КОНВЕНЦИЯ – договор по отдельному вопросу.

СОГЛАШЕНИЕ – договор по вопросу сравнительно небольшого значения или временного характера, заключаемый на непродолжительный срок.

ПРОТОКОЛ – фиксация в кратко изложенном соглашении договоренности по определенному вопросу. Протокол может также служить пояснением к той или иной статье основного договора.

ПРОТОКОЛ О НАМЕРЕНИЯХ – соглашение сторон, не носящее юридического характера. Его статус – лишь прояснить и в определенной степени согласовать намерения сторон на основе установления в процессе переговоров общих интересов.

ДЕКЛАРАЦИЯ И МЕМОРАНДУМ – торжественные заявления сторон о том, что они будут придерживаться одинаковой линии поведения по спорному вопросу.

ДЖЕНТЛЬМЕНСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ – договор, заключаемый в устной форме между договаривающимися сторонами.

Примечание. Участники переговоров принимают тот вид соглашения, который адекватен обсуждаемой ситуации. По итогам игры проводится оценка принятых соглашений со стороны экспертов, а затем в коллективной дискуссии анализируются сами переговоры, достижения и потери участников, просчеты и ошибки, которые допущены из-за неэффективной подготовки к переговорам. Организатор игры подводит итоги, резюмируя все позитивное и конструктивное.

Примерные тестовые задания

1 En été , j'irai __ Mexique.
au
à
en

2 ___ aigle est le roi des oiseaux.
L'
Un
Des

3 Beaucoup ___ étudiants travaillent en même temps qu'ils font leurs études.
de
des
d'

4 Il est un très bon spécialiste, quand il y a ____ problème, tout le monde demande son aide.
un
le
la

5 Il ne peut pas se rappeler les (détail) de l'accident.
détailles
détaux
détails

6 L'opposition (iraquien) continue la lutte.
iraquienne
iraquiène
iraquien

7 Ma sœur est une (gentil) fille un peu agaçante.
gentile
gentil
gentille

8 Elle est très (généreux) et souvent attentive à la douleur des autres.
généreuse
généreuxe
généreux

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
ДПК-3	Способностью осуществлять коммуникацию на языке изучаемого региона в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека	ДПК-3.1	Способность осуществлять коммуникацию на языке изучаемого региона
		ДПК-3.2	Способность осуществлять коммуникацию в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека

4.3.2 Типовые оценочные средства
Примерные вопросы к зачету, зачету с оценкой:

1. Remplissez une fiche d'identité pour vous inscrire aux cours de français intensif.
2. Présentez-vous.
3. Vos loisirs
4. Votre temps libre.
5. Présentez votre famille.
6. Votre meilleur(e) ami(e).
7. Vous aimez et vous n'aimez pas.
8. Votre ville natale.
9. Mon anniversaire.
10. Paris.
11. Moscou.
12. Les voyages.
13. Les vacances.
14. Mon école.
15. Mon Université.
16. Ma faculté.
17 Mes habitudes.
18. Les saisons de l'année.

19. Les fêtes russes.
20. Les fêtes françaises.
21. Mon animal de compagnie.
22. Ma future profession.
23. Mes rêves.
24. Les réseaux sociaux.
25. Mon livre préféré.

Шкала оценивания.

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания *Что делает обучающийся (какие действия способен выполнить), подтверждая этап освоения компетенции*	Критерий оценивания *Как (с каким качеством) выполняется действие. Соответствует оценке «отлично» в шкале оценивания в РПД.*
ДПК-3.1 Способность осуществлять коммуникацию на языке изучаемого региона	- демонстрирует навыки коммуникации на языке изучаемого региона, в том числе знания специальной юридической терминологии.	- проводит последовательный юридически грамотный анализ текстов на языке изучаемого региона
ДПК-3.2 Способность осуществлять коммуникацию в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека	- демонстрирует навыки коммуникации в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека	- уверенно осуществляет коммуникацию на языке изучаемого региона в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека

4.4. Методические материалы

Поскольку компетенция формируются поэтапно и частично на различных видах текущей активности, тут нужно указать, как мы будем оценивать эти виды работ.

Оценивание обучающихся в процессе поэтапного освоения ими компетенции, формируемых данной дисциплиной осуществляется с использованием зачетной системы. Зачет по дисциплине складывается из текущих оценок посещаемости занятий,

представленных работ (опрос по практическим домашним заданиям, эссе, контрольная работа, кейс-задания), выполняемых на практических занятиях или вне аудитории, знаний и умений на промежуточном контроле (устный ответ на вопросы) и итоговой оценки.

Текущий контроль и промежуточная аттестация с зачетами соответствует положительной оценке знаний, умений, действий обучающегося и позволяет преподавателю поставить итоговый зачет по дисциплине.

Зачет принимает преподаватель, назначенный директором центра лингвистики и профессиональной коммуникации. Зачет проводится в устной и письменной формах. Зачет состоит из устного опроса, письменного решения кейс-заданий, написания эссе.

Знания, умения, действия обучающегося на зачете оцениваются как «зачтено» или «незачтено».

Опрос. Оценивается умение за определенное время грамотно и полно ответить на вопрос.

Зачтено: Обучающийся за отведенное время правильно ответил на вопрос

Незачтено: Обучающийся не справился с ответом на вопрос и / или не уложился в отведенное время.

Контрольная работа. Оценивается знание теоретического материала по соответствующей теме и владение навыками его применения в практической деятельности.

Зачтено: Обучающийся справился с заданием, продемонстрировал умение ориентироваться в теоретическом материале, применять теоретические знания на практике

Незачтено: Обучающийся продемонстрировал незнание теории и отсутствие навыков работы в практической части.

Кейс-задания. Оцениваются навыки и умения работы с научной литературой, с текстами первоисточников, нормативных правовых актов, способность к самостоятельному анализу и использованию методологии юридической науки для прогнозирования основных направлений развития правового сознания, правовой культуры и отдельных видов правовой деятельности.

Зачтено: Обучающийся подготовил и представил решение кейсового задания, в котором на основе анализа актуальной научной литературы, первоисточников, нормативных правовых актов представлен развернутый анализ проблемы юридической науки, риторики и сформулированы самостоятельные выводы и предложения по ее разрешению.

Незачтено: Обучающийся продемонстрировал незнание теории, отсутствие навыков работы с текстовым материалом, научной литературой, неспособность к самостоятельному мышлению и как следствие использованию его результатов в практической деятельности.

Оценивание обучающегося на зачете по дисциплине

Оценка	Критерии оценки	Результаты обучения
«зачтено»	- демонстрирует навыки коммуникации на языке изучаемого региона, в том числе знания специальной юридической терминологии.	ДПК-3.1 на уровне знаний: - языка изучаемого региона, в том числе специальной юридической терминологии; на уровне умений: - использовать специальную

		юридическую терминологию языка изучаемого региона; на уровне навыков: - коммуникации на языке изучаемого региона; - анализа международно-правовых актов по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека на языке изучаемого региона;
	- демонстрирует навыки коммуникации в целях обеспечения международного сотрудничества по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека	ДПК-3.2 на уровне знаний: - общих правил толкования нормативных правовых актов на языке изучаемого региона; - особенностей толкования международных нормативных правовых актов на языке изучаемого региона. на уровне умений: - работать с иноязычными базами данных актов органов международных организаций; - правильно уяснять содержание и смысл иноязычных международно-правовых актов. на уровне навыков: - подготовки иноязычных заключений с разъяснением смысла и содержания международных правовых актов, в том числе применительно к конкретной ситуации.

Оценивание по результатам изучения происходит в форме зачета в оценкой.

Оценка	Критерии оценки	Результаты обучения
отлично	знает более 90% тематического вокабуляра; владеет изученным	ДПК-3.1 на уровне знаний: языка изучаемого региона, в

	грамматическим и лексическим материалом в максимальном объеме, позволяющем успешно осуществлять профессиональное взаимодействие на иностранном языке; умеет читать и переводить аутентичную литературу профессиональной направленности, допускает не более одной смысловой ошибки при интерпретации содержания текста;	том числе специальной юридической терминологии; на уровне умений: использовать специальную юридическую терминологию языка изучаемого региона; на уровне навыков: коммуникации на языке изучаемого региона; анализа международно-правовых актов по вопросам правового регулирования общественных отношений, внешнеэкономической деятельности, международной безопасности, защиты прав человека на языке изучаемого региона; ДПК-3.2 на уровне знаний: общих правил толкования нормативных правовых актов на языке изучаемого региона; особенностей толкования международных нормативных правовых актов на языке изучаемого региона. на уровне умений: работать с иноязычными базами данных актов органов международных организаций; правильно уяснять содержание и смысл иноязычных международно-правовых актов. на уровне навыков: подготовки иноязычных заключений с разъяснением смысла и содержания международных правовых актов, в том числе применительно к конкретной ситуации.
хорошо	знает более 70% тематического вокабуляра; владеет изученным грамматическим и лексическим материалом в объеме, позволяющем успешно осуществлять профессиональное взаимодействие на иностранном языке; умеет читать и переводить аутентичную литературу профессиональной направленности, допускает не более двух смысловых ошибок при интерпретации содержания текста;	
удовлетворительно	знает более 50% тематического вокабуляра; владеет изученным грамматическим и лексическим материалом в минимальном объеме, необходимом для адекватного общения в ситуациях профессиональной коммуникации; умеет читать и переводить аутентичную литературу профессиональной направленности, допускает не более трех смысловых ошибок при интерпретации содержания текста;	
неудовлетворительно	знает менее 50% тематического вокабуляра; не владеет изученным грамматическим и лексическим материалом в объеме, необходимом для адекватного общения в ситуациях	

	профессиональной коммуникации; умеет читать и переводить аутентичную литературу профессиональной направленности, допускает более трех смысловых ошибок при интерпретации содержания текста;	

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

К зачету по дисциплине «Иностранный язык региона: французский» необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

В самом начале освоения дисциплины познакомьтесь со следующей учебно-методической документацией:

- рабочей программой дисциплины «Иностранный язык региона: французский»;
- перечнем знаний, умений которыми обучающийся должен овладеть,
- тематическими планами занятий,
- контрольными мероприятиями,
- учебником, учебными пособиями, а также электронными ресурсами,
- перечнем вопросов и заданий для зачета.

После этого у вас должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний, умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине. Систематическое выполнение заданий учебной работы на семинарских занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи зачета.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык региона: французский» проводится в соответствии с Учебным планом по семестрам – в 2,3,4,5,6,7 семестрах для очной формы обучения в виде зачета. В 8 семестре промежуточная аттестация проводится в форме зачета с оценкой.

Обучающийся допускается к зачету и экзамену по дисциплине в случае выполнения им учебного плана по дисциплине: выполненных работ. В случае наличия учебной задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия в форме, предложенной преподавателем.

Обучение по дисциплине «Иностранный язык региона: французский» предполагает контактную форму работы (семинарские занятия, а также консультации) и самостоятельную работу обучающихся.

Методические рекомендации по выполнению различных форм самостоятельных домашних заданий.

Самостоятельная работа студентов включает в себя выполнение различного рода заданий, которые ориентированы на более глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. По каждой теме учебной дисциплины студентам предлагается перечень заданий для самостоятельной работы.

К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования: задания должны исполняться самостоятельно и представляться в установленный срок, а также соответствовать установленным требованиям по оформлению.

Студентам следует:

- руководствоваться графиком самостоятельной работы, определенным РПД;
- выполнять все плановые задания, выдаваемые преподавателем для самостоятельного выполнения, и разбирать на семинарах и консультациях неясные вопросы;
- использовать при подготовке методические разработки центра по различным видам работы;
- при подготовке к промежуточному контролю прорабатывать соответствующие разделы дисциплины, фиксируя неясные моменты для их обсуждения на плановой консультации.

Методические рекомендации по работе с литературой.

Любая форма самостоятельной работы студента начинается с изучения соответствующей литературы как в библиотеке, так и дома.

К каждой теме учебной дисциплины подобрана основная и дополнительная литература.

Основная литература - это учебники и учебные пособия.

Дополнительная литература - это лингвистические и энциклопедические словари, справочники, интернет ресурсы.

Рекомендации студенту:

- целесообразно использовать аутентичный текстовый материал;
- при выборе словарей необходимо предварительно консультироваться с преподавателем;
- целесообразно использовать говорящие словари;
- необходимо предварительно понять различие между авторскими словарями и словарями типа Multitran.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1 Основная литература.

1. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях. СПб.: КАРО 2014. http://www.iprbookshop.ru/19495.html
2. Иванченко А.И. Сборник упражнений по грамматике французского языка СПб.: КАРО,2012. http://www.iprbookshop.ru/19504.html
3. Иванченко А.И. 20 устных тем по французскому языку. СПб.: КАРО,2012. http://www.iprbookshop.ru/19498.html

6.2 Дополнительная литература.

1. Иванченко А.И. Французский язык: повседневное общение. СПб.:КАРО 2011. http://www.iprbookshop.ru/19472.html
2. Иванченко А.И. Говорим по-французски: сборник упражнений для развития устной речи СПб.: КАРО,2009. http://www.iprbookshop.ru/19388.html
3. Иванченко А.И. Повседневное общение: лексико-тематический словарь СПб.: КАРО,2008. http://www.iprbookshop.ru/44514.html

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

1. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях. СПб.: КАРО 2014. http://www.iprbookshop.ru/19495.html
2. Иванченко А.И. Сборник упражнений по грамматике французского языка СПб.: КАРО,2012. http://www.iprbookshop.ru/19504.html

3.Иванченко А.И. 20 устных тем по французскому языку. СПб.: КАРО,2012. http://www.iprbookshop.ru/19498.html

4.Иванченко А.И. Французский язык: повседневное общение. СПб.:КАРО 2011. http://www.iprbookshop.ru/19472.html

5.Иванченко А.И. Говорим по-французски: сборник упражнений для развития устной речи СПб.: КАРО,2009. http://www.iprbookshop.ru/19388.html

6.Иванченко А.И. Повседневное общение: лексико-тематический словарь СПб.: КАРО,2008. http://www.iprbookshop.ru/44514.html

6.4. Нормативные правовые документы.

Для освоения дисциплины не требуется

6.5. Интернет-ресурсы.

ЭБС biblio-online.ru

www.pergam-club.ru/book.

www.tvkultura.ru/science

Мультитран. Многоязычная словарная база – http://www.multitran.ru/

Manie du français (грамматический справочник по французскому языку, видео уроки, упражнения, темы, топики) – http://french-films.my1.ru

Apprendre le français (сайт для самостоятельного изучения французского языка: грамматические и лексические упражнения, тесты, интервью, видео на разные темы) – http://apprendre.tv5monde.com

Le français, c'est super! (персональный сайт преподавателя французского языка Рочевой Арфении) – http://francaisfacile.ucoz.ru/

Французский язык (персональный сайт по французскому языку Головановой Ирины Сергеевны) – http://irgol.ru

Lexique FLE (сайт для самостоятельного изучения французского языка: грамматические игры, лексика по разным темам) – http://lexiquefle.free.fr/

Civilisation française (изучение французского языка через традиции, религию, политический строй Франции) – http://www.cortland.edu/flteach/civ

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Специализированные залы для проведения аудитории для проведения семинарских и практических занятий с использованием мультимедийного оборудования и возможностью прямого выхода в сеть Интернет.

2. Специализированная мебель и оргсредства: аудитории и компьютерные классы, оборудованные посадочными местами.

3. Технические средства обучения: Персональные компьютеры; компьютерные проекторы; звуковые динамики; программные средства, обеспечивающие просмотр видеофайлов в форматах AVI, MPEG-4, DivX, RMVB, WMV.

4. Лицензионные электронные ресурсы: Windows, Microsoft Office (Excel, InfoPath, PowerPoint, Publisher, Word).